



Urdd

Message de paix et de bonne volonté 2019 Neges Heddwch ac Ewyllys Da yr Urdd 2019



Voix

Nous avons le droit de ne pas être lésés et le droit aux soins et à la protection
Nous avons le droit de donner notre avis et d'être écoutés

En cas de guerre, nous avons le droit d'être en sécurité et de ne pas être forcés d'être soldats

Llais

Mae 'da ni'r hawl i beidio cael niwed, a'r hawl i ofal a diogelwch
Mae 'da ni'r hawl i roi ein barn ac i rywun wrando arnom ni
Os oes rhyfel, mae 'da ni'r hawl i fod yn ddiogel a pheidio
cael ein gorfodi i fod yn filwyr

Mae gyda ni'r pŵer i godi'n llais, a'r hawl i gael ein clywed
Oes rhywun yn gwrando? Oes rhywun yn gweithredu?

Ein HARF ni yw ein llais. Arf i weiddi'n uchel a cael ein clywed
Arf i brotestio. Arf i bleidleisio. Arf i gysuro eraill
Arf i fynegi ein hunain drwy gelfyddyd.
Arf i'n helpu ni ddelio gyda thrais
Arf i gefnogi pobl sy'n dioddef

Arf i estyn neges o obaith, neges o heddwch ac
ewyllys da i blant a phobl ifanc y byd
I blant a phobl ifanc sy'n dioddef oherwydd rhyfel fel yn yr Yemen.
Rydyn ni'n gwrando

I blant a phobl ifanc sy'n byw mewn ofn o ymosodiadau
gyda chyllyll fel yn Llundain.
Rydyn ni'n uno gyda chi

I blant a phobl ifanc sy'n sefyll dros eu hawl i addysg
heb yr ofn o gael eu saethu fel yn yr Unol Daleithiau.
Rydyn ni'n clywed

I blant a phobl ifanc sy'n cael eu gorfodi i ymladd mewn
rhyfeloedd yn lle cael addysg
Rydyn ni'n codi ein llais, ein harf ni

Mae trais yn annog trais, fel mae cariad yn annog cariad,
a chwerthin yn annog chwerthin

Ni yw'r dyfodol. Y genhedlaeth ifanc fwyaf mewn hanes.
Dy'n ni HEB anghofio

Mae plant a phobl ifanc Cymru yn sefyll gyda'n gilydd a gyda phlant
a phobl ifanc y byd. Yn galw ar y byd i wrando

ac i weithredu yn erbyn trais a rhyfel

Ac i ddweud. DIGON

Ein harf ni yw ein LLAIS, dewch gyda ni,
blant a phobl ifanc y byd a sefwch gyda ni.

Nous avons le pouvoir d'élever la voix et le
droit d'être entendus. Quelqu'un m'écoute?
Quelqu'un prend-il des mesures?

Notre voix est notre ARME

Une arme pour crier et se faire entendre

Une arme pour protester

Une arme pour voter

Une arme pour reconforter les autres

Une arme pour s'exprimer à travers les arts

Une arme pour nous aider à faire face à la violence

Une arme pour soutenir ceux qui souffrent

Une arme pour transmettre un message d'espoir, un message
de paix et de bonne volonté aux enfants et aux jeunes du monde

Aux enfants et aux jeunes qui souffrent à cause de la guerre - comme au Yémen

Nous vous écoutons

Aux enfants et aux jeunes qui vivent dans la peur des attaques
à l'arme blanche - comme à Londres. Nous nous joignons à vous

Aux enfants et aux jeunes qui défendent leur droit à l'éducation
sans craindre des fusillades - comme aux États-Unis.

Nous vous entendons

Aux enfants et aux jeunes qui sont contraints de faire la guerre
au lieu d'aller à l'école. Nous élevons notre voix, notre arme

La violence engendre la violence, tout comme l'amour
engendre l'amour, et le rire engendre le rire.

Nous sommes l'avenir. La plus grande génération de jeunes de l'histoire

Nous N'AVONS PAS oublié

Nous, les enfants et les jeunes du Pays de Galles nous nous tenons aux côtés
des enfants et des jeunes du monde entier

Nous exhortons le monde à écouter et à agir contre la violence et la guerre

Et à dire. CA SUFFIT

Notre arme est notre VOIX, venez avec nous, enfants et jeunes du monde entier et tenez-vous à nos côtés.

#heddwch2019 #peace2019

urdd.cymru / heddwch@urdd.org



Urdd Gobaith Cymru



@Urdd



urddgobaithcymru